



1428, Abril, 30, Coimbra. Traslado da escritura de aforamento, de 29 de Março de 1427, feita pelo concelho de Coimbra, a Fernão da Fonseca, de um lanço da muralha da cidade, entre a torre de D. Joana, a Porta de Belcouce e o rossio, onde estava o trabuquete, sem prejuízo desse espaço ser utilizado para defesa da cidade.

Este he¹ o treslado da escpritura que foy facta ante o conçelho e homes boos da dicta cidade e Fernam da Fonseca da quall o teor tal he.

Item sabado xxix <dias> de Março do naçimento de noso Senhor Jhesus Christo de mill e iiij^c centos e xxbij anos estiverom na rolaçom estes que segem Luis Giraldez e Gonçalo Nunez do Rego, juizes e Gonçalo Peixoto e Fernam Vaasquez e Joham Lourenço, veradores, e Basco Annes, procurador, e Lopo Falcom e Francisco Annes, de Tores, e Joham Roiz Machado, e Gonçalo Annes da Costa, e Andre Annes e Fernam Vaasquez, criado de Gomez Martinz de Lemos, e Joham Lourenço d'Açafargem, todos juntos fazendo sua rolaçom segundo custume, os quaes todos acordaram per bem e prol e onra da cidade que aforasem e aforarom logo a Fernam da Fonseca, e a toda sua geraçom, deste dia pera todo senpre, *sillicet*, o lanço do muro ata a tore de Dona Johana e asy como vay ata a tore de Belcoyçe e desy ataa o resyo honde soya d'estar o trabuquete, com condiçom que nom seia perjuizo aao conçelho e que se podese delle ajudar e aproveitar pera defensam da dicta çidade, em tempo de mester e de velar e roldar que² sem embargo deste Fernam da Fonseca e deste aforamento, podessem andar pelo dicto muro e casas e tore e alpenderes e belar e roldar e em elles, e per elles, quando conprir ao conçelho, e que o dicto Fernam da Fonseca de em cada huum ano ao dicto conçelho em todolos dias da sua byda e as pessoas que depos elle veerem pagem x soldos de moeda antiga, per dia de Sam Joham Bautista, e que comece logo de pagar este primo dia de Sam Joham que veem e asy em cada huum ano en diante, polo dicto dia, e esto acordaram por que aquella pesoa que ainda o dicto aforamento tiymha ho renunciou, comtanto que o posesem em o dicto Fernam da Fonseca, em testemunho desto lhe mandamos seer facta duas cartas anbas de huum teor e asynadas per nosas maaos e aseladas do nosso selo da dicta çidade, *sillicet*, hua pera o dicto conçelho e a outra pera o dicto Fernam da Fonseca a quall escpritura foy asynada per eles <todos>

¹ Palavra riscada.

² Repete a palavra “que”.

conteudos em ella e por que estes treslados foram concertados per as notas verdadeiramente per ante nos juizes Francisco Annes e Fernam Vaasquez, asynamos aqui per nosas maaos e mandamos ao escrivam que o asynee e ao chanceler que lhe ponha o seelo da cidade. Escrito na dicta cidade, xxx dias do mes da Abril da dicta era [mil] iij^c xx biij anos.

Francisco Annes [assinatura autógrafa].

Fernam Vaasquez [assinatura autógrafa].

Goncale Eanes [assinatura autógrafa].

Texto em Português, pergaminho, vestígio do selo de cera do concelho, que devia ter sido fixado no verso, restando apenas a mancha redonda do selo, no local, e a linha que o segurara.

250 mm x 350 mm

[Verso]

Aforamento de hum lanso de muro athe torre de Dona Joanna asi como vai athe a torre de Belcouce e dahi athe o sitio onde sohia estar o trabuquete. E não bem outras confrontações, feito ao Fernão da Fonseca no anno de 1427 com foro de dez soldos.

Nº 98

Nº 19, Valle

LX (a vermelho)

ahmc

Autoria das Transcrições Paleográficas: Paula França; Maria Fernanda Ribeiro/AHMC.

Critérios de Transcrição: COSTA, Avelino de Jesus da, *Normas Gerais de Transcrição e Publicação de Documentos e Textos Medievais e Modernos*, 3ª ed., Coimbra, Instituto de Paleografia e Diplomática, FLUC, 1993.

Créditos de Imagens: © AHMC/CMC.